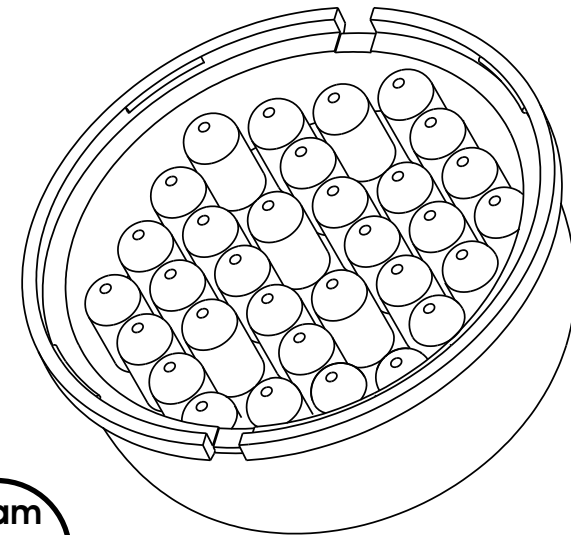


LP-3315 RGB LED PROJECTOR



Beam
angle:
15°

Operation Manual EN
Mode d'emploi FR
Gebruiksaanwijzing NL
Bedienungsanleitung DE
Manual de instrucciones ES
Manual do utilizador PT

WWW.BEGLEC.COM

Copyright © 2007 by BEGLEC cva.

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.



Version: 1.0





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su pais.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

OPERATION MANUAL

Thank you for buying this JB Systems® product. To take full advantage of all possibilities and for your own safety, please read these operating instructions very carefully before you start using this unit.

FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This product meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- This device has been designed to produce decorative effect lighting and is used in light show systems.
- RGB projector, based on 33 high power LEDs (11x Red, 11x Green, 11x Blue)
- Perfect for all kinds of architectural applications in houses, pubs, stores, discotheques, ...
- Very low power consumption, only 5 Watt
- Beam angle: 15°
- Can be used in any MR16 armature (same size as standard halogen MR16 lamps)
- Can be used in standard PAR16 projectors
- To be used with a special LED MANAGER power supply! (4wire 24Vac connection)

BEFORE USE

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling is not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.

Check the contents:

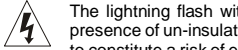
Check that the carton contains the following items:

- Operating instructions
- LP3315 unit

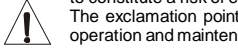
SAFETY INSTRUCTIONS:



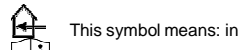
CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel only.



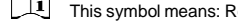
The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user or the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.



This symbol means: indoor use only.



This symbol means: Read instructions.

- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance or may even cause damages.
- This unit is for indoor use only.
- Don't place metal objects or spill liquid inside the unit. Electric shock or malfunction may result. If a foreign object enters the unit, immediately disconnect the mains power.
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- Prevent use in dusty environments and clean the unit regularly.
- Keep the unit away from children.
- Inexperienced persons should not operate this device.

- Maximum save ambient temperature is 40°C. Don't use this unit at higher ambient temperatures.
- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during installation and servicing.
- The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.
- In the event of serious operating problems, stop using the fixture and contact your dealer immediately.
- The housing and the lenses must be replaced if they are visibly damaged.
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

Important: Never look directly into the light source! Don't use the effect in the presence of persons suffering from epilepsy.

ELECTRICAL INSTALLATION:

**!! This LP-3315 can only be used together with the JB SYSTEMS® LED MANAGER !!
!! DON'T CONNECT DIRECTLY TO 230Vac or any ordinary 24Vdc power supply !!!**

When you connect the LP-3315 to the LED MANAGER, just connect the corresponding colors:



SPECIFICATIONS

Input:

Powerconsumption:

Lamp:

Beam angle:

Size:

Weight:

3x 24Vac coming from the LED MANAGER

5 Watt

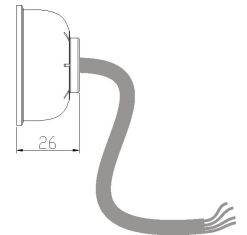
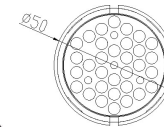
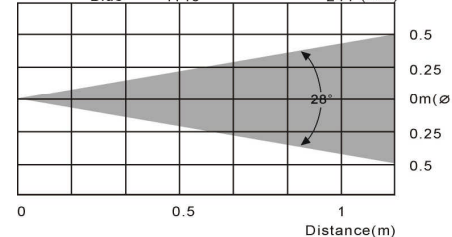
33 LEDs (Red 11pcs, Green 11pcs, Blue 11pcs)

15° (LP-3315)

50 x 26 mm

0.2kg

White	2570	547
Red	578	131
Green	687	165
Blue	1140	244 (Lux)



Every information is subject to change without prior notice
You can download the latest version of this user manual on our website: www.beglec.com

MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir choisi ce produit JB Systems®. Pour votre sécurité et pour une utilisation optimale de toutes les possibilités de l'appareil, lisez attentivement cette notice avant utilisation.

EN VOUS INSCRIVANT POUR LA LETTRE D'INFORMATION VOUS SEREZ TOUJOURS TENU AU COURANT DES DERNIERES NOUVELLES CONCERNANT NOS PRODUITS: NOUVEAUTES, ACTIONS SPECIALES, JOURNEES PORTES OUVERTES, ETC.
 → SURFEZ SUR: WWW.BEGLEC.COM ←

CARACTERISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Il répond aux exigences nationales et européennes. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- Cet appareil a été conçu pour la production de jeux de lumières décoratifs et est utilisé dans des spectacles lumineux.
- Projecteur RGB équipé de 33 LED à haute puissance : 11 rouges, 11 vertes et 11 bleues.
- Parfait pour toutes sortes de projets décoratifs dans les maisons particulières, les cafés, les magasins, les discothèques, ...
- Consommation très faible, de seulement 5 watts.
- Angle de dispersion du faisceau : 15°
- Peut être utilisé avec n'importe quelle armature MR 16 (car l'appareil a la même taille que les lampes halogènes standard MR 16).
- Peut être utilisé dans des projecteurs PAR16 standard.
- ATTENTION : cet appareil doit être utilisé UNIQUEMENT avec une alimentation spécifique, le LED MANAGER ! (connexion à 4 fils, 24V, CA).

AVANT UTILISATION

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de l'absence de dommages liés au transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et contactez le vendeur.
- **Important:** Cet appareil a quitté notre usine en parfaite condition et bien emballé. Il est primordial que l'utilisateur suive les instructions de sécurité et avertissements inclus dans ce manuel. La garantie ne s'applique pas en cas de dommage lié à une utilisation incorrecte. Le vendeur ne prend pas la responsabilité des défauts ou de tout problème résultant du fait de n'avoir pas tenu compte des mises en garde de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous d'y joindre ce manuel également.
- Afin de protéger l'environnement, merci de recycler les emballages autant que possible.

Vérifiez le contenu:

Vérifiez si l'emballage contient bien les articles suivants:

- Appareil LP3315
- Mode d'emploi

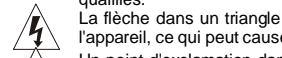
INSTRUCTIONS DE SECURITE:



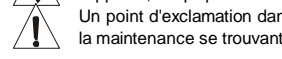
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION: afin de réduire le risque d'électrocution, n'enlevez jamais le couvercle de l'appareil. Il n'y a aucune pièce à l'intérieur de l'appareil que vous puissiez remplacer vous-même. Confiez l'entretien uniquement à des techniciens qualifiés.



La flèche dans un triangle met l'utilisateur en garde contre la présence de haute tension sans isolation dans l'appareil, ce qui peut causer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle prévient de la présence d'instructions relatives au fonctionnement et à la maintenance se trouvant dans le manuel fourni avec l'appareil.



Ce symbole signifie: uniquement pour usage à l'intérieur.



Ce symbole signifie : Lire le mode d'emploi.

- Afin de protéger l'environnement, merci de recycler les emballages autant que possible.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

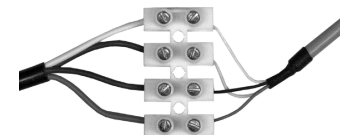
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, patientez quelques minutes pour laisser l'appareil s'adapter à la température ambiante lorsqu'il arrive dans une pièce chauffée après le transport. La condensation empêche l'appareil de fonctionner manière optimale, et elle peut même causer des dommages.
- Cet appareil est destiné à une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas insérer d'objet métallique ou renverser de liquide dans l'appareil. Aucun objet contenant un liquide, tels que des vases, ne peut être placé sur cet appareil. Cela risquerait de provoquer une décharge électrique ou un dysfonctionnement. Si un corps étranger est introduit dans l'appareil, déconnectez immédiatement de la source d'alimentation.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne peut être placée sur l'appareil.
- Ne pas couvrir les orifices de ventilation, un risque de surchauffe en résulterait.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement poussiéreux et le nettoyer régulièrement.
- Ne pas laisser l'appareil à portée des enfants.
- Les personnes non expérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximale d'utilisation de l'appareil est de 45°C. Ne pas l'utiliser au-delà de cette température.
- Assurez-vous que la zone au-dessous du lieu d'installation ne comporte pas de personnes non concernées pendant le montage, le démontage et les opérations de maintenance.
- Les installations électriques ne peuvent être faites que par du personnel qualifié et conformément aux règlements de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- En cas de problèmes de fonctionnement sérieux, arrêtez toute utilisation de l'appareil et contactez votre revendeur immédiatement.
- La carrosserie et les lentilles doivent être remplacées si elles sont visiblement endommagées.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter une quelconque modification à l'unité non spécifiquement autorisée par les parties responsables.

Important: Ne jamais fixer directement la source de lumière ! Ne pas utiliser d'effets en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

RACCORDEMENT ELECTRIQUE

!! Ce LP-3315 ne peut être utilisé qu'avec le JB SYSTEMS® LED MANAGER exclusivement !!
!!! NE PAS SE CONNECTER DIRECTEMENT AU SECTEUR 220/230 VOLTS,
NI VIA UN QUELCONQUE AUTRE ADAPTATEUR DE CC DE 24 VOLTS.

Quand on connecte le LP-3315 au LED MANAGER, il est impératif de faire correspondre les couleurs des 4 fils.



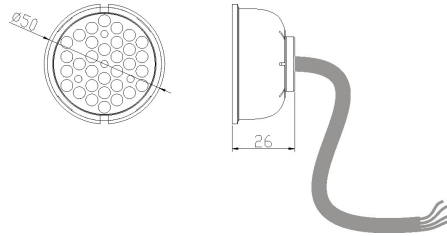
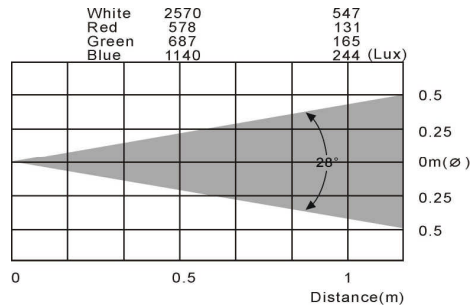
LED MANAGER LP-3315

White	=>	White
Green	=>	Green
Blue	=>	Blue
Red	=>	Red



SPECIFICATIONS

Entrée (alimentation) :	3 x 24V, CA en provenance du LED MANAGER
Consommation :	5 watts
Ampoules :	33 LED (11 rouges, 11 vertes et 11 bleues)
Dimensions :	50 x 26 mm
Poids :	0.2 kg



Chacune de ces informations peut être modifiée sans avertissement préalable. Vous pouvez télécharger la dernière version de ce mode d'emploi de notre site Web: www.beglec.com

GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van dit JB Systems® product. Om ten volle te kunnen profiteren van alle mogelijkheden en voor uw eigen veiligheid, gelieve de aanwijzingen zeer zorgvuldig te lezen voor U begint het apparaat te gebruiken.

DOOR U OP ONZE MAILINGLIJST IN TE SCHRIJVEN ONTVANGT U STEEDS DE LAATSTE INFORMATIE OVER ONZE PRODUCTEN: NIEUWIGHEDEN, SPECIALE ACTIES, OPENDEURDAGEN, ENZ.
→ SURF NAAR: WWW.BEGLEC.COM ←

KARAKTERISTIEKEN

In dit apparaat is radio-interferentie onderdrukt. Dit product voldoet aan de gangbare Europese en nationale voorschriften. Het is vastgesteld dat het apparaat er zich aan houdt en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant afgegeven.

- Het toestel is ontworpen om decoratieve lichteffecten te produceren en kan eventueel worden gebruikt in lichtshows.
- RGB projector, gebaseerd op 33 krachtige LEDs (11 x rood, 11 x groen, 11 x blauw)
- Perfect voor allerlei architecturale applicaties in huizen, pubs, winkels, discotheken,...
- Zeer laag stroomverbruik, slechts 5 Watt
- Openingshoek: 15°
- Kan gebruikt worden in elk MR16 armatuur (zelfde afmeting als de standaard halogeen MR16 lampen)
- Kan gebruikt worden in standaard PAR16 projectors.
- Moet gebruikt worden tezamen met de speciale LED MANAGER power supply (4 draden 24Vac aansluiting)

VOOR DE IN GEBRUIKNAME

Controleer voor het eerste gebruik van het apparaat of het tijdens het transport beschadigd werd. Mocht er schade zijn, gebruik het dan niet, maar raadpleeg eerst uw dealer.

Belangrijk: Dit apparaat verliet de fabriek in uitstekende staat en goed verpakt. Het is erg belangrijk dat de gebruiker de veiligheidsaanwijzingen en raadgevingen in deze gebruiksaanwijzing uiterst nauwkeurig volgt. Elke schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat valt niet onder de garantie. De dealer aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor mankementen en problemen die komen door het veronachtzamen van deze gebruiksaanwijzing.

Bewaar deze brochure op een veilige plaats om hem in de toekomst nogmaals te kunnen raadplegen. Indien U het apparaat verkoopt, denkt U er wel aan om de gebruiksaanwijzing bij te voegen.

Controleer de inhoud:

Controleer of de doos volgende onderdelen bevat:

- Handleiding
- LP3315 toestel

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



WAARSCHUWING: Om het risico op elektrocutie zoveel mogelijk te vermijden mag u nooit de behuizing verwijderen. Er bevinden zich geen onderdelen in het toestel die u zelf kan herstellen. Laat de herstellingen enkel uitvoeren door een bevoegde technicus.



De bliksempijl die zich in een gelijkbenige driehoek bevindt is bedoeld om u te wijzen op het gebruik of de aanwezigheid van niet-geïsoleerde onderdelen met een "gevaarlijke spanning" in het toestel die voldoende kracht heeft om een risico van elektrocutie in te houden.



Het uitroepteken binnen de gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker erop te wijzen dat er in de meegeleverde literatuur belangrijke gebruik en onderhoudsinstructies vermeld staan betreffende dit onderdeel.



Dit symbool betekent: het apparaat mag enkel binnenhuis worden gebruikt.



Dit symbool betekent: Lees de handleiding!

- Om het milieu te beschermen, probeer zoveel mogelijk het verpakkingsmateriaal te recycleren.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht, dit om het risico op brand en elektrische schokken te voorkomen.
- Om de vorming van condensatie binnenin te voorkomen, laat het apparaat aan de omgevingstemperatuur wennen wanneer het, na het transport, naar een warm vertrek is overgebracht. Condensatie kan het toestel soms verhinderen perfect te functioneren. Het kan soms zelfs schade aan het apparaat toebrengen.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend binnenshuis.

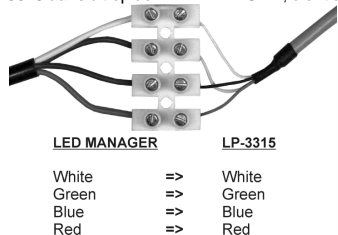
- Plaats geen stukken metaal en mors geen vocht binnen in het toestel om elektrische schokken of storing te vermijden. Indien een vreemd voorwerp in het apparaat geraakt, moet U het direct van het lichtnet afkoppelen.
- Bedek geen enkele ventilatieopening om oververhitting te vermijden.
- Zorg dat het toestel niet in een stoffige omgeving wordt gebruikt en maak het regelmatig schoon.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Dit apparaat mag niet door onervaren personen bediend worden.
- De maximum veilige omgevingstemperatuur is 40°C. Gebruik het apparaat dus niet bij hogere temperaturen.
- Verzeker er U van dat er zich onder de plaats waar het toestel wordt geïnstalleerd geen ongewenste personen bevinden tijdens het bevestigen en losmaken alsook bij het onderhoud.
- De elektrische installatie behoort uitsluitend uitgevoerd te worden door bevoegd personeel, volgens de in uw land geldende regels betreffende elektrische en mechanische veiligheid.
- Ingeval van ernstige problemen met het bedienen van het toestel, stopt U onmiddellijk het gebruik ervan. Contacteer uw dealer voor een eventuele reparatie.
- De behuizing en de lenzen moeten vervangen worden als ze zichtbaar beschadigd zijn.
- Om veiligheidsredenen is het verboden om ongeautoriseerde modificaties aan het toestel aan te brengen.

Belangrijk: Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron. Gebruik het lichteffect niet in de tegenwoordigheid van personen die lijden aan epilepsie.

ELEKTRISCHE INSTALLATIE

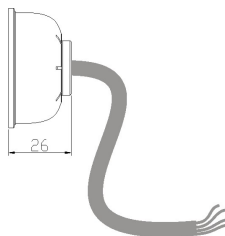
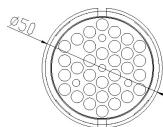
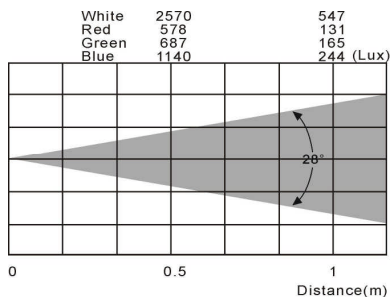
**!! Deze LP-3315 kan enkel tezamen met de JB SYSTEMS® LED MANAGER gebruikt worden !!
 !!! SLUIT HET TOESTEL NOOIT RECHTSTREEKS OP 230Vac AAN of op elke gewone 24Vdc stroombron!!!**

Wanneer u de LP3315 aansluit op de LED MANAGER, dient u de corresponderende kleuren aan te sluiten aan elkaar:



TECHNISCHE KENMERKEN

Voeding: 3 x 24Vac komende van de LED MANAGER
Stroomverbruik: 5 Watt
Lamp: 33 LEDs (Rood 11stuks, groen 11 stuks, blauw 11 stuks)
Afmetingen: 50 x 26 mm
Gewicht: 0,2 kg



Elke inlichting kan veranderen zonder waarschuwing vooraf

U kan de laatste versie van deze handleiding downloaden via Onze website: www.beglec.com

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Erwerb dieses JBSystems®-Produkt entschieden haben. Bitte lesen sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, zur vollen Ausschöpfung der Möglichkeiten, die dieses Gerät bietet sowie, zu Ihrer eigenen Sicherheit.

EIGENSCHAFTEN

Das Gerät ist funktentstört und erfüllt die Anforderungen der europäischen und nationalen Bestimmungen. Entsprechende Dokumentation liegt beim Hersteller vor.

- Das Gerät ist zur Erzeugung von dekorativem Licht sowie zur Verwendung in Lightshows bestimmt.
- RGB Scheinwerfer mit 33 leistungsstarken LEDs (11x Rot, 11x Grün, 11x Blau)
- Perfekt für alle Arten Architekturlichtanwendungen in Häusern, Kneipen, Geschäften, Diskotheken, ...
- Sehr geringe Leistungsaufnahme, nur 5 Watt
- Strahlungswinkel: 15°
- Kann in gleich welcher MR16 Armatur verwendet werden (selbe Größe wie herkömmliche Halogen-MR16 -Lampen)
- Kann in herkömmlichen PAR16-Scheinwerfern verwendet werden
- Muss mit speziellem LED MANAGER-Netzteil verwendet werden! (4-Ader- 24V AC-Anschluss)

VOR DER ERSTBENUTZUNG

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, Gerät bitte nicht benutzen, sondern unverzüglich mit ihrem Händler in Verbindung setzen.
- **Wichtiger Hinweis:** Das Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung hervorgerufen wurden.
- Die Bedienungsanleitung, für zukünftiges Nachschlagen, bitte aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Gerätes, bitte Bedienungsanleitung beifügen.

Packungsinhalt prüfen:

Bitte überprüfen Sie, dass die Packung folgende Einzelteile enthält:

- Bedienungsanleitung
- LP3315 Gerät

SICHERHEITSHINWEISE



CAUTION
 RISK OF ELECTRIC SHOCK
 DO NOT OPEN



ACHTUNG: Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie keines der Gehäuseteile. Im Geräte-inneren befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Überlassen Sie Reparaturen dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass eine Berührung Gefahr mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, welche eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung ist so hoch, dass hier die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur innerhalb von Räumen verwenden.



Dieses Symbol bedeutet: Achtung! Bedienungsanleitung lesen!

- Aus Umweltschutzgründen, Verpackung bitte wiederverwenden, oder richtig trennen.
- Zur Vermeidung von Stromschlag oder Feuer, Gerät bitte nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts, bitte nach Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperaturengleich bringen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Gerätes oder gar Beschädigung führen.
- Gerät nicht im Freien und in feuchten Räumen und Umgebungen verwenden.

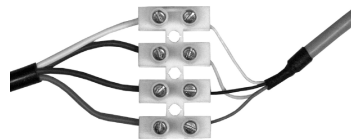
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen, Kurzschluss oder Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr!
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen sollen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten.
- Sicherstellen, dass sich während des Auf- und Abbaus keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Elektrische Anschlüsse nur durch qualifiziertes Fachpersonal überprüfen lassen.
- Bei Fehlfunktion, Gerät nicht benutzen und mit Händler in Verbindung setzen.
- Bei sichtbaren Beschädigungen müssen Gehäuse und Optiker ersetzt werden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

Wichtiger Hinweis: Nicht direkt in die Lichtquelle blicken! Gerät nicht verwenden, wenn sich Personen im Raum befinden, die unter Epilepsie leiden.

ELEKTRISCHE INSTALLATION

**!! Vorliegender LP-3315 darf nur mit dem JB SYSTEMS® LED MANAGER verwendet werden!!
!!! NICHT DIREKT AN 230V AC oder irgendein herkömmliches 24V DC Netzteil anschließen!!!**

Zum Anschließen des LP-3315 an den LED MANAGER einfach die entsprechenden Farben mit einander verbinden:



LED MANAGER		LP-3315
White	=>	White
Green	=>	Green
Blue	=>	Blue
Red	=>	Red

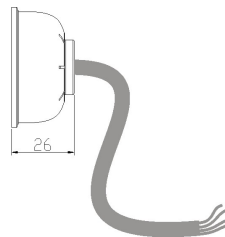
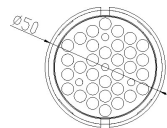
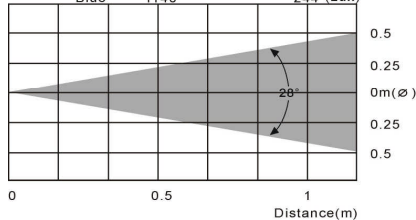


TECHNISCHE EINZELHEITEN

Eingangsleistung:
Leistungsaufnahme:
Lichtquelle:
Abmessungen:
Gewicht:

3x 24V AC aus dem LED MANAGER
5 Watt
33 LEDs (Rot 11 Teile, grün 11 Teile, blau 11 Teile)
50 x 26 mm
0.2kg

White	2570	547
Red	578	131
Green	687	165
Blue	1140	244 (Lux)



Technische Änderungen können auch ohne Vorankündigung vorgenommen werden!
Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs von unserer Website herunterladen:
www.beglec.com

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

Gracias por comprar este producto JB Systems®. Para sacar el máximo rendimiento a sus posibilidades y por su propia seguridad, lea estas instrucciones de funcionamiento detenidamente antes de comenzar a utilizar esta unidad.

CARACTERÍSTICAS

Esta unidad está a prueba de interferencias de radio. Este producto cumple los requisitos de las directrices nacionales y europeas actuales. Se ha establecido la conformidad y las instrucciones y documentos correspondientes han sido depositados por el fabricante.

- Este dispositivo ha sido diseñado para producir efectos luminosos decorativos y se utiliza en sistemas de espectáculos de luces.
- Proyector RGB, con 33 LEDs de gran potencia (11x rojos, 11x verdes, 11x azules)
- Perfecto para todo tipo de aplicaciones arquitectónicas en casas, pubs, tiendas, discotecas, ...
- Consumo de energía muy bajo, sólo 5 vatios
- Ángulo de haz: 15°
- Puede utilizarse con cualquier armazón MR16 (mismo tamaño que las lámparas halógenas estándar MR16)
- Puede utilizarse con proyectores PAR16 estándar
- Se puede utilizar con nuestro LED-MANAGER suministro eléctrico dmx (conexión de 4 hilos 24 V de CA)

ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

- Antes de comenzar a utilizar esta unidad, compruebe que no haya habido daños durante el transporte. Si observa algún daño, no utilice el dispositivo y consulte primero a su distribuidor.
- **Importante:** Este dispositivo ha salido de nuestras instalaciones en perfecto estado y bien embalado. Es absolutamente necesario que el usuario siga estrictamente estas instrucciones y advertencias de seguridad que aparecen en este manual de usuario. Cualquier daño producido por un manejo innecesario queda excluido de la garantía. El distribuidor no asumirá ninguna responsabilidad por cualquier defecto o problema que surja por no haber seguido el manual de usuario.
- Guarde este folleto en un lugar seguro para consultarlo en el futuro. Si vende este aparato más adelante, asegúrese de incluir este manual de usuario.

Compruebe el contenido:

Compruebe que la caja contiene los siguientes elementos:

- Instrucciones de funcionamiento
- Unidad LP3315

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la cubierta superior. No existen piezas en el interior que pueda mantener o reparar el usuario. Asigne el mantenimiento y las reparaciones a personal cualificado.



El símbolo en forma de rayo con cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero se emplea para alertar sobre el uso o presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro de la carcasa del producto con la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro del triángulo equilátero se emplea para alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el texto que acompaña a este aparato.



Este símbolo indica: Usar sólo en el interior.



Este símbolo indica: Leer las instrucciones.

- Para proteger el medio ambiente, recicle el material de embalaje en la medida de lo posible.
- Para evitar incendios o riesgos de descarga, no exponga la unidad a la lluvia o a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a la temperatura exterior cuando la lleve a una habitación cálida después del transporte. A veces la condensación impide que la unidad funcione a pleno rendimiento y puede incluso provocar daños.
- Esta unidad sólo se puede usar en el interior.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos dentro del reproductor de la unidad. Se pueden producir descargas eléctricas o fallos de funcionamiento. Si algún objeto extraño entra en la unidad, desconecte inmediatamente el suministro eléctrico.

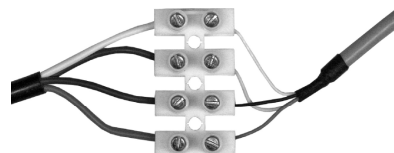
- No cubra ninguna abertura de ventilación puesto que podría producirse un sobrecalentamiento de la unidad.
- Evite el uso en ambientes con polvo y limpie la unidad regularmente.
- Mantenga la unidad lejos de los niños.
- Las personas sin experiencia no deben utilizar este aparato.
- La máxima temperatura ambiente para un funcionamiento seguro es de 40°C. No utilice la unidad a temperaturas ambiente superiores.
- Asegúrese de que debajo del área del lugar de instalación no hay personas durante la instalación o mantenimiento.
- La instalación eléctrica sólo debe ser llevada a cabo por personal cualificado, de acuerdo con la regulaciones sobre seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- En caso de que ocurran problemas de funcionamiento serios, deje de utilizar el aparato y póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.
- La carcasa y la lente deben reemplazarse si presentan daños visibles.
- Por razones de seguridad se prohíbe realizar modificaciones no autorizadas en la unidad.

Importante: ¡Nunca mire directamente a la fuente de luz! No utilice el efecto en presencia de personas epilépticas.

INSTALACIÓN ELÉCTRICA:

ii Este LP-3315 sólo puede utilizarse junto con el LED MANAGER de JB SYSTEMS® !!
 iii NO LO CONECTE DIRECTAMENTE A LA TOMA DE 230V de CA o a cualquiera ordinaria de 24V de CC !!!

Al conectar el LP-3315 al LED MANAGER, solo conecte los colores correspondientes:

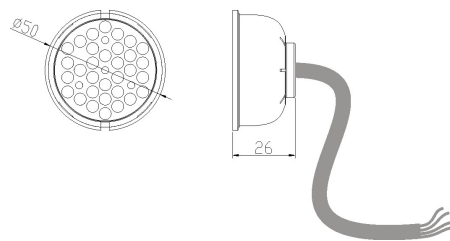
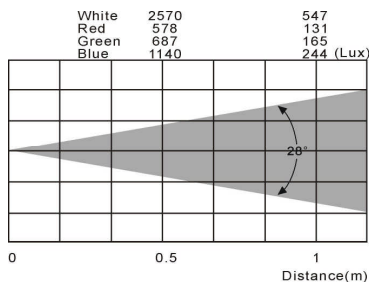


LED MANAGER	=>	LP-3315
White	=>	White
Green	=>	Green
Blue	=>	Blue
Red	=>	Red



ESPECIFICACIONES

Entrada: 3x 24V AC desde el LED MANAGER
Consumo de energía: 5 W
Lámpara: 33 LEDs (Rojo 11 unidades, Verde 11 unidades, Azul 11 unidades)
Ángulo de haz: 15° (LP-3315)
Tamaño: 50 x 26 mm
Peso: 0,2kg



Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso
 Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestra página Web: www.beglec.com

MANUAL DO UTILIZADOR

Obrigado por ter adquirido este produto da JB Systems®. De modo a tirar total proveito das possibilidades deste produto, por favor leia este manual com atenção.

CARACTERÍSTICAS

Esta unidade está protegida contra interferências rádio. Este produto cumpre as exigências impostas pelas presentes diretivas nacionais e europeias. A conformidade deste produto foi comprovada e as declarações e documentos relevantes foram efectuados pelo fabricante.

- Esta unidade destina-se a produzir efeitos luminosos decorativos e é utilizada em sistemas de espectáculos de luz.
- Projector RGB, baseado em 33 LED's de alta potência (11 Vermelho, 11 Verde, 11 Azul)
- Perfeito para todos os tipos de aplicações arquitecturais em casas, pubs, lojas, discotecas, ...
- Baixo consumo de potência, apenas 5 Watt
- Ângulo do feixe: 15°
- Pode ser usado em qualquer armadura MR16 (mesmo tamanho das lâmpadas standard MR16)
- Pode ser usado em projectores PAR16 standard
- Para ser usado com uma fonte de alimentação especial LED MANAGER! (Conexão eléctrica de 4 fios)

ANTES DE UTILIZAR

- Antes de utilizar esta unidade verifique se existem danos provocados durante o transporte. Caso existam danos aparentes, não utilize a unidade e contacte o seu revendedor.
- **Importante:** Esta unidade deixou a nossa fábrica em perfeitas condições e devidamente embalada. É imprescindível que o utilizador siga as instruções de segurança e avisos descritos neste manual. Quaisquer danos provocados por utilização incorrecta não serão cobertos pela garantia. O revendedor não será responsável por quaisquer danos ou problemas causados pelo incumprimento das instruções deste manual.
- Guarde este manual num local seguro para consulta futura. Caso venda esta unidade, forneça este manual.

Verifique o conteúdo:

Certifique-se que a caixa contém os seguintes artigos:

- Manual do utilizador
- Unidade LP3315

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA:

ATENÇÃO: De forma a evitar o risco de choque eléctrico, não remova peças da unidade. Não tente fazer reparações. Contacte pessoal qualificado.

CAUTION
 RISK OF ELECTRIC SHOCK
 DO NOT OPEN

 O símbolo composto por um triângulo equilátero com um relâmpago no interior alerta para a presença de no interior do produto que poderá constituir risco de choque eléctrico.

O símbolo composto por um triângulo equilátero com um ponto de exclamação alerta o utilizador para a presença de instruções importantes de utilização e manutenção do produto.

Este símbolo significa: utilização unicamente em espaços fechados.

Este símbolo significa: Leia instruções.

- Proteja o ambiente. Recicle o material desta embalagem.
- De modo a evitar risco de fogo ou choque eléctrico, não exponha este produto a chuva ou humidade.
- De forma a evitar a formação de condensação no interior da unidade, ao transportá-la para ambiente quente aguarde algum tempo de modo a que haja uma ambientação à temperatura. A condensação poderá afectar o desempenho da unidade ou até danificá-la.
- Esta unidade destina-se unicamente a utilização em espaços fechados.
- Não introduza objectos de metal nem verta líquidos no interior do produto, correrá risco de choque eléctrico ou poderá danificar o produto. Caso algum objecto estranho entre em contacto com o interior da unidade, desligue-a de imediato da corrente.
- Não cubra os orifícios de ventilação ou a unidade poderá sobreaquecer.
- Evite locais com poeiras. Limpe a unidade regularmente.

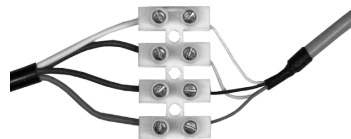
- Mantenha esta unidade fora do alcance das crianças.
- Esta unidade deverá ser operada unicamente por pessoas experientes.
- Temperatura ambiente de funcionamento máxima é de 40°C. Não utilize esta unidade a temperaturas ambientes mais elevadas.
- Certifique-se de que não irão passar pessoas sob a área de instalação da unidade durante a instalação e manutenção.
- A instalação eléctrica deve ser efectuada unicamente por pessoal qualificado, cumprindo os regulamentos de segurança em instalações eléctricas e mecânicas do seu país.
- Em caso de problemas sérios de funcionamento, interrompa a utilização da unidade e contacte imediatamente o seu revendedor.
- A cobertura e as lentes deverão ser substituídas caso apresentem danos visíveis.
- Por motivos de segurança, são proibidas quaisquer alterações não autorizadas à unidade.

Importante: Nunca olhe directamente para a luz! Não utilize este efeito luminoso na presença de pessoas epiléticas.

INSTALAÇÃO ELÉCTRICA

**!! Este LP-3315 apenas pode ser usado em conjunto com o JB SYSTEMS® LED MANAGER !!
 !!! NÃO CONECTE DIRECTAMENTE A 230Vac ou a uma fonte de alimentação vulgar de 24Vac !!!**

Quando conecta o LP-8115/LP-8140 ao LED MANAGER, simplesmente conecte as cores correspondentes:



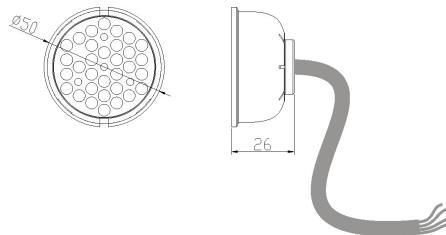
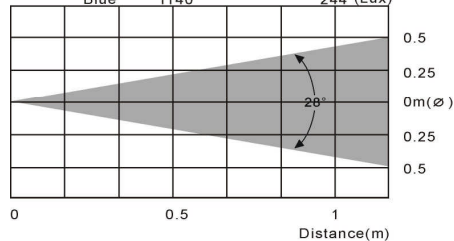
LED MANAGER		LP-3315
White	=>	White
Green	=>	Green
Blue	=>	Blue
Red	=>	Red



ESPECIFICAÇÕES

Entrada: 3x 24Vac vindos do LED MANAGER
Consumo: 5 Watt
Lâmpada: 33 LEDs (Vermelho 11, Verde 11, Azul 11)
Dimensões: 50 x 26 mm
Peso: 0.2 kg

White	2570	547
Red	578	131
Green	687	165
Blue	1140	244 (Lux)



Estas informações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio
 Pode fazer download da versão mais recente deste manual no nosso site: www.beglec.com